

EL PUEBLO

AÑO I 10/141 INDEPENDENCIA, LUNES 17 DE MAYO DE 1897 NÚM. 1

ADMINISTRADOR—Alejandro Mayol

Se publica por la imprenta de su nombre, calle Progreso número 78.

Suscripción adelantada

En la Villa \$ 1.00
Fuera de ella « 1.20

EL PUEBLO

INDEPENDENCIA, MAYO 17 DE 1897

En virtud de las actuales circunstancias la Redacción de "El Pueblo" ha creído conveniente manifestar que solo viene al estadio de la prensa con el sano y único propósito de abogar en un todo por los bien entendidos intereses del Departamento.

Los días Santos

(FRAGMENTO)

Al acercarse la Semana Santa, yo no puedo vencer el deseo de ir evocando mis recuerdos y haciendo aquellas reflexiones que traen aparejadas consigo estas festividades religiosas del año.

Yo recuerdo todos los años mi valle levantino. Llegan por estos días, las primeras golondrinas con revoletos y pios alegrísimos. Los botones de manzanos y albaricoqueros con flores matizadas estallan que preceden a las frías, bajo cuyas henchidas yemas preparan las aves sus nidos.

Acaba el último vapor de la neblina en los montes y comienza el primer arpegio de las filomenas en los rosales. Aromán las brisas del mediterráneo los salados efluvios de las algas unidos a las bocanadas de los azahares que llegan leguas y leguas tierra adentro. Las palmeras vibran en lo alto, cual conjunto de arpas angélicas, preludiando en las solemnidades religiosas el hossana ó el antifona de la misa. Todo sonríe desde la hermosa luna de Pascua rielando en los remánsos, hasta las matas de claveles cubriendose de capullos en los macetones; todo sonríe. Y sin embargo el altar con la Iglesia llora. La tristeza del morir se asocia en esto al gozo de florecer, como una serpiente atisbando el primer aleteo de las avellanas que persigue.

La Virgen de los Dolores aparece illosísimamente sobre las aras con siete espadas hundidas en el corazón; y al pie de sus negras ropas, en tazones relucientes por su cristal y por su porcelana, huelen como incensas y gallardean como mariposas las blancas azucenas. Y por todas partes oyense allá en mi pueblo al anochecer, murmullos de voces que susurraban dentro de las casas con unisono eco. Y como estos murmullos decían a una con sus ecos que rezaban las familias los misterios dolorosos, acompañadas por el rosario y presididas por los mayores de la tribu, en sus sillones asentados después de haber ido, antes que cayera la tarde y que sonara la oración, en grupos, a rezar los pasos extendidos al aire libre dentro de capillejas, donde resaltan lucentes porcelanas, por el calvario y convento que los seculares cipreses cubren y el cercano cementerio entristece.

Emilio Castelar.

ALBUM POÉTICO

MEN TIRAS

Cuando siente mi pecho que retira la paz, la suave paz, su sombra amada, jenviame hasta el una mentira bañada en el fulgor de tu mirada!

Cuando mi pecho de dolor suspira, herido de vivir por los agravios, jenviame hasta el una mentira bañada en el almidar de tus labios!

Cuando, aumentando mi ansiedad, inspiro a mi pecho decepción y enojos, jenviame hasta el una mentira bañada en el rocío de tus ojos!

JOSÉ AUGUSTO DE IZQUE.

DESEOS

Si fuera un mar de cristalinas olas Y tú llegarás hasta mí por verlas, Allí los dos, con nuestro amor á solas, ¡Sabes tú lo que haría, Hermosa reina mía?

Arrojar á tus piés todas mis perlas!

Si fuera el cielo recamado de oro, Y tú paloma de infinitas galas Llegaras hasta mí, tanto te adoro Hermosa reina mía, Que, ¿sabes lo qué haría? Colocar mis estrellas en tus alas!

Y si fuera verjel y tú la fuente Que retrata en cristales tembladores Los lujosos cambiantes del Oriente, ¡Sabes tú lo que haría, Hermosa reina mía?

Deshojar sobre tí todas mis flores!

JULIO N. GALOFFE.

LOS TRES RAMOS

I

EL RAMO DE FLORES

—Vamos, vamos, hábil florista; hazme un ramo de flores, para ofrecerlo a mi amor! Hazme un ramo que diga a mi amada lo que siente mi corazón inquieto y lo que pienso de ella. Diz que las mujeres ven en las flores el símbolo de su hermosura, y en los primores de la naturaleza, su retrato.

Tú eres hábil, tú eres sagaz; hazme un ramo en que ella vea la verdad de mi amor. Pon en el centro rojos claveles, pues ese es el color de sus labios, frescos aún con las gotas de rocío, pues esa es la frescura de su boca; pon á su lado campanillas azules, pues ese es el color de sus ojos; ponlas de modo que se agiten y ondulen al menor movimiento, pues así se agitan sus ojos con la vivacidad de la juventud; haz los contornos de negros tulipanes, pues este es el color de sus cabellos, de negros tulipanes que sean atropelados, pues su cabellera es tan fina como el terciopelo de los pétalos; no te detengas ahí: una esas flores con nardos y rosas, pues sus colores se mezclan y unen, en armonioso tono, para deslumbrar al mundo con el matiz sonrosado de su tez sin igual. No has concluido aún: llena los huecos de temblorosas sensivas, pues este es el símbolo de la mujer que ama.

Mas ¿qué es lo que haces? ¿pones tan sólo flores marchitas? Yo quiero expresar-

le que mi amor será eterno, ¡acaso se extinguiera una hoguera que siempre arde?

—Toda hoguera se apaga, toda belleza se marchita. El corazón se apaga como la hoguera, la hermosura de la mujer se marchita como las flores. El tiempo lo une todo, todo lo consume, todo lo gasta. No esperes mañana vivir del mismo modo que ayer, cada día que pase te llevará algo que no encontrarás jamás. Esa es nuestra suerte y cambiarla es imposible. Si vives de mentiras, llévalas blancos jazmínes, olorosos nardos, rojos claveles: mañana toda esa belleza rodará por los suelos mustia, amarillenta, seca. Si la verdad es tu encanto, llévala este ramo de flores secas y dile que cuando su hermosura se marchite, y en lugar de las gracias de la juventud soporte penosamente las injurias de la vejez, la amarás del mismo modo que hoy; si no tienes tanto valor, no la ofrezcas más de lo que puedes cumplir y deja á la naturaleza seguir su obra segura.

II

LA OFRENDA Á LA GLORIA

—Vamos, vamos, hábil florista; hazme un ramo que simbolice la inmortalidad, para ofrecerlo á la Gloria! Hazme un ramo que contenga la palma bendita, el verde laurel, la rama de encina: yo quiero expresarla que conseguiré mi vida á sus esplendores. Mas ¿qué es lo que haces? —seas hierbas, ramas desgajadas, cenizas funerarias! Yo no pienso en la muerte, yo amo la vida.

—Ama la vida, pero no esperes la gloria. Eres, acaso, un genio? Sca; ¡has trascendido el mundo! sca; ¡has trascendido á la inteligencia humana? bien; pero tienes poder? nadie te admira, mas los débiles te obedecen; ¡obedeces en vez de mandar! nadie te admira, todos te mandan. Ni los gusanos que comerán tu cuerpo alcanzarán tu triunfo.

Para ser inmortal es necesario: primero, que mueras; después que la posteridad quiera acordarse de tí; después, que la nación en que has nacido, sea la que prepondere en el mundo. Cuando todo esto se realice, te levantarán una estatua, remedio de tu figura, que azotará la lluvia, calentará el sol y servirá de sitio predilecto, para ponerse á los pájaros de la cemeterio. ¡Confías, acaso, en la justicia de la humanidad! ¿crees, por ventura, que Homero es admirado entre los dioses, Brahma por los católicos y Cristo por los judíos? Desechas vanas ilusiones: si aspiras á la gloria, ofrécele una antorcha apagada y un blanco sudario. Muere, después en el sacrificio, que la posteridad te consagrará una losa funeraria y colmará á tus nietos, que serán imbeciles, con todos los privilegios que deben acordarse á la inteligencia.

Mientras que la humanidad busque sus huesos, para hacerle justicia póstuma, otros genios, tan excelsos, como tu morirán ofidios en la miseria. Mientras tanto, ¡qué gran día será para ti aquél en que no puedas gozar del renombre alcanzado por tus hechos, ni de la admiración que inspiran tus obras, ni del legítimo provecho obtenido por el trabajo de tu espíritu! ¡Consagrarte consagrante á la gloria, que la humanidad es generosa y justa con las cenizas de los muertos!

III

LA OFRENDA Á LA PATRIA

—Vén, vén, sin tardanza, hábil florista, y teje una corona con tus gajos lo-

zanos y tus flores hermosas para ofrecerla á la patria! La patria es el símbolo del regazo materno, la cuna que recibe nuestros primeros sueños; de la sustancia que nos nutre; de la religión que nos consuela; de la esperanza que nos alienta, y del lenguaje, en que el espíritu se deshace, por la expresión de las afecciones y la elocuencia del pensamiento. La patria es todo, y yo quiero consagrarme al esplendor de mi patria.

—Busca aquel ramo que por frescura indique la fuerza de la vida, pues las naciones son más poderosas mientras más fuertes son sus hijos; busca aquellas flores que por su color indique la generosa sangre que se viene defendiendo su libertad, y añade el gajo de laurel y la palma de la victoria; la rama de olivo y las verdes hojas de la fuerte encina, símbolo de la gloria, de la paz y del progreso de las artes. Mas, ¿qué es lo que teje? ¡una corona de espinas! Yo quiero consagrarme al esplendor de mis contemporáneos y entregar mi obra á su justicia.

—Consagrante al esplendor de tus contemporáneos, pero espresa otra cosa que tu sacrificio: esta corona que teje servirá para tí, ¡Vives, acaso, entre ángeles? Si todos llegan á ser poderosos, querrán ser menos poderoso que tú? Si todos, llegan á ser ricos, querrán ser menos ricos que tú? Si todos llegan á ser famosos, querrán ser menos glorificados que tú, patriota sin egoísmo? Consagrante, consagrante al esplendor de tus contemporáneos es noble tarea y tus compañeros de la vida da aprobarán de ella.

Hazlo sin tardanza, que bien pronto tendrás tu recompensa: esta corona que tejo será para tí.

CRÓNICA NOTICIOSA

Adquisición de armamento para la Argentina

Leemos en *El Diario* de Buenos Aires:

En las dependencias militares se estudian en estos momentos, por orden superior, nuevas adquisiciones de armamentos navales y terrestres que se reputan indispensables para poner al país en el pie de defensa se tuvo en cuenta y según el plan que ha venido ejecutándose desde 1892 hasta la fecha.

La parte más interesante de los nuevos proyectos es la adquisición de dos grandes blindados, uno de 9600 toneladas, cuyos planes y detalles han sido confidenciados un gran ingeniero naval italiano y otro de 11,300 toneladas, en vía de construcción y los últimos perfeccionamientos, en un astillero inglés de primera categoría.

Complementaria estas adquisiciones dos trasportes-ruedas de alta mar, suficientes para conducir tres mil hombres cada uno y unas tres cañoneras-torpederas, de velocidad superior á cuantos se hayan construido para Sud- América.

Las adquisiciones para el ejército de tierra serán quince baterías de cañones, más artillería de plaza y costa y otra máquina de fabricar cartuchos y más materiales de transportes para municiones y ambulancias.

Los recursos para estas adquisiciones los proveerán los mismos impuestos votados para pagar las anteriores y que se continuaran percibiendo hasta la extinción de las obligaciones que se contraigan.

El gobierno ha recibido ya algunas proposiciones ventajosas por parte de astilleros ingleses y fábricas de armas de Alemania.

saludo

La Redacción de *EL PUEBLO* tiene el alto honor de enviar su más cordial saludo á la prensa honrada del país.

José Larriera

El joven José Larriera, que fué hecho prisionero á los pocos días de haber pasado la expedición revolucionaria de Mongrill y Acevedo Díaz, ha sido pasado desde el cuartel de Artillería de Plaza donde se alojaba, al Hospital de Caridad.

Su estado en los primeros días inspiró serios temores, pero ya se halla bastante mejorado.

Casos y cosas

Gedeon escriben á un amigo y termina así su carta:

«Llevo escritas ocho carillas y aún me queda mucho que decirte. Pero, á fin de no pagar otro sello, te escribiré mañana el resto.»

—Pero es cierto que su padre de usted es millonario?

—Sí, señor; seis veces millonario.

—¿Y es usted su única heredera?

—Sí, señor.

—Ah, ingratal! ¡Y today se atreve usted á dudar de mi amor!

Lamas en el Teatro

En Buenos Aires, donde se respira una atmósfera particular con relación á los sucesos de nuestra tierra, ya se ha encontrado el medio de hacer afluir la concurrencia á uno de sus teatros populares, aprovechando la oxigenación re-

En el circo Anselmi se estrenará el sábado una comedia criolla, debida á la pluma de la señora María Teresa L. de Saenz, conocida en aquella capital por otras obras del mismo género.

La nueva comedia se titula: «El coro en Lamas ó el combate de Tres Arboles».

¿Como lo pondrán á Nuñez?

Fusilamiento

De la Colonia llegan noticias que confirman la versión de que el cuatrero Colman ha sido fusilado por orden de Secundino Benítez, jefe revolucionario.

También se sabe que después de la ejecución, se presentó Benítez al juez de la 5a. sección, don Amabilio Sanchez, para que se encargara de recoger el cadáver y procederá al entierro.

El mismo Benítez parece que declaró que todos aquellos que pueda tomar y se encuentren en el caso de Colman, correrán igual suerte, pues de ninguna manera admitirá que á su nombre se cometa ningun género de atrocidades.

Los últimos informes dicen que otro matrero ha sido ejecutado por las mismas causas que Colman, y que un tal Donato Rios, celebre por sus parricidias, pudo escaparse.

El esplendido vapor «Paris»

El vapor «Paris» q como se sabe, forma parte de la flota de las «Mensagería Fluviales», no tardará en entrar en actividad.

Se supone que para fines de mes podrá ser inaugurado, haciendo su primer viaje a Buenos Aires y puertos del litoral.

El «Paris» se encuentra actualmente en Guaviyú frente á la estancia de don Saturino Rives, donde se le está dando el último toque á las pinturas.

Como se venía anunciendo, el hermoso buque ha resultado un suntuoso palacio flotante, cómodo, lujoso, superior á todos los que están hoy en la carrera.

Un banquete a Stampanoni

El tenor argentino Américo Stampanoni, que forma parte del elenco de la compañía Ferrari, fué obsequiado en Buenos Aires, con una comida íntima que le ofreció el señor Luis Berisso.

La fiesta íntima tuvo el mejor ambiente. Berrutti conversó sobre su nueva ópera. Darío habló sobre su novela *El hombre amarillo*, que aparecerá en el próximo número de *La Biblioteca*, y el general Pachano, ministro de Venezuela, tuvo los honores de la mesa.

Stampanoni que viene con sus frescos laureles de Europa, se estrenará con «Favorite».

Stampanoni ha estado nueve años ausente en Europa, de donde regresa después de haber conquistado un nombre, deseo de confirmar en su tierra los aplausos que le ha tributado el extranjero.

La ausencia ni los éxitos obtenidos no lo han mareado, y sigue hablando el castellano exactamente como al partir.

Antenocche, accediendo á las exigencias de sus amigos, se hizo oír cantando el aria de «Africana» «O paraíso» causando la más favorable impresión la pureza del timbre y el poder de su voz.

El vapor «General Lavalleja»

Fué botado al agua ayer el vapor nacional «Lavalleja», que pertenece á la flota de la Comandancia de Marina, y que se hallaba en compostura á cargo de la acreditada casa del señor Guillermo A. Harley.

A la una salió del muelle oficial de la Capitanía, en viaje de prueba hasta la isla de Flores.

A su bordo fueron varias personas invitadas, miembros de la prensa, del comercio y empleados de las reparticiones de marina.

La velocidad del «Lavalleja» ha sido aumentada notablemente.

El «Garibaldi»

En Buenos Aires se ha agitado en estos días la cuestión de las abolladuras que presenta el acorazado argentino «Garibaldi» en su casco.

El hecho de la varadura ocurrió como sigue:

El 31 de Diciembre del año pasado navegaba el «Garibaldi» á la altura de Punta Asunción, pocas millas antes de llegar á Bahía Blanca, con buen tiempo y á una prudente distancia de la costa. De improviso el barco varó sobre un banco de arena con gran sorpresa de todos.

Mandóse inmediatamente parar las máquinas, y se echó el ancla. Allí solo había cuatro brazas de agua, cuando la carta que servía de guía marcaba ocho brazas en la linea que se recorría.

La hora era de baja mar, y se esperó la creciente, lo que sucedió dos horas y media después.

Mientras el «Garibaldi» se halló detenido, se tomaron diversas precauciones, constándose que el acorazado se encontraba en la misma linea en que la carta marcaba ocho brazas y donde la extensión del bajo fondo es mucho mayor que el señalado en los planos del almirantazgo inglés y que se usan en la escuadra argentina.

El fondo del banco es de arena y no de tosca.

Practicada una revisación prolífica en los dobles fondos, nada indicó que hubiese ocurrido algo grave en ellos, lo cual determinó á su jefe seguir adelante.

Los desperfectos en el casco no tienen la magnitud que se le ha querido dar. Son sencillamente, una pequeña flexión de algunos soportes que separan el casco interior del exterior en el espacio del doble fondo.

Varios jefes dicen que estas averías no influyeron en la marcha de la nave.

El inspector Ruggeroni no ha encontrado en las máquinas nada de notable.

Aparato para curar fractura

Un periódico nicaragüense cuenta de un nuevo aparato de inmovilidad para la mejor curación de las fracturas de los miembros, inventado por el cirujano doctor Leah.

«El aparato»—dice—consiste en una serie de tabillas muy finas, colocadas y pegadas convenientemente sobre una tela fuerte; como si el todo fuera de una sola pieza; se puede envolver fácilmente una pierna ó brazo fracturado haciendo el miembro inamovible y facilitando su curación.

Por lo que se ve, este aparato es superior á los de Anger Merchie, Bonner y á las infinitas gorteras que se han inventado hasta la fecha.

Muchos doctores de Granada han aprobado este aparato, y creen que muy pronto lo conocerán todos.

Wilde en la China

Los señores Storni, Mataldi y Trucco, caballeros residentes en Buenos Aires que viajaban en China y en el Japón, por asuntos comerciales, han regresado á la vecina capital en estos días.

Estos señores nos traen interesantes noticias del Dr. Wilde y su señora con quienes se encontraron en China, donde la belleza de la *porteña* producía sensación.

El doctor Wilde, debía pasar enseguida al Japón, con la intención de visitarlo en todos sus detalles.

La carta cuya publicación ha comenzado hoy *El Diario* de Buenos Aires y ocupará algunos días sus columnas, ha sido remitida desde Canton donde se encontraba el doctor Wilde á principios de Marzo. Respecto á la salud de los viajeros, el doctor Wilde, en carta particular, refiriéndose á su señora, dice: *gosa de una salud que es ya un atractivo; yo en un maravilloso estado de esplendor.*

Para fines de Julio el doctor Wilde y su señora, estarán de regreso en Buenos Aires.

Para Buenos Aires

Anoche se ausentó para Buenos Aires de donde pasaron á Flores punto en que van á fijar su residencia la antigua y conocida familia de Haywood.

Al darles el adiós de despedida á las antiguas vecinas de Fray Bentos le deseamos que por allá la suerte le sea más propicia que aquí donde han visto correr estérilmente los mejores años de su vida.

Precios del ganado

He aquí los que últimamente se pagan en la Tabla de Montevideo.

PARA ABASTO

Bueyes: \$ 16, 17, 18, 13, 14.

Novillos: \$ 13 1/2, 10, 9 1/2, 6 1/2,

12 1/2, 12, 15.

Vacas: \$ 6 1/2, 10 1/2, 11, 8 1/4, 7,

7 1/2, 13 1/2, 8 3/4, 10, 9, 5, 9 1/2, 8,

12.

Terneros: \$ 2,50, 4,00 5,25.

PARA SALADERO

Novillos: \$ 7, 8, 11 1/2, 12 1/2 13 1/3,

11.

Vacas: \$ 8 1/4, 7, 8, 7 1/2, 9, 5 1/2, 3.

PARA EL INTERIOR

Novillos: \$ 9 1/2, 8 1/2.

Vacas: pesos, 6 3/4, 7 1/2, 9, 9 1/2

10.

A Montevideo

Después de haber permanecido cerca de un mes administrando la vacuna en la localidad y en Nuevo Berlin, partió anónimamente para Montevideo el vacunador oficial, señor Juan Palladares.

Un buque aéreo

Parece que en los alrededores de Apeton (Wisconsin), se ha encontrado una carta atada á un peso de hierro y que procede del famoso buque aéreo que es éste momento atrae sobre sí la curiosidad de todos los norteamericanos.

He aquí el texto de la misiva: «A bordo de la nave aérea *Pegaso*, Abril 9 de 1897.—Está resuelto el problema de la navegación aérea. Los que escriben ésta carta han cruzado los aires a bordo de *Pegaso* durante todo el mes último y han demostrado con toda evidencia que se inventó la obtención exito completo.

Dentro de un mes presentaremos simbólicamente en Washington y en las capitales europeas el pedido telegráfico de nuestro privilegio de invento para la navegación de planos paralelos.

El aparato se mueve á vapor, se ilumina á luz eléctrica y puede cargar hasta 500 kilos.

¿Dónde vuela á la sazón el misterioso vehículo? Es lo que no saben los americanos ni los habitantes de otros países. Sin embargo, el profesor George Kelley de Greenburg, en el Wisconsin, dice haberlo observado con el telescopio y hasta asegura haber apercibido sobre el puente á dos hombres, joven el uno, el otro como de cincuenta años, pues usa barba larga.

Todo ello no obsta para que muchas gentes escépticas se preguntan si se trata ó no se trata de una gigantesca mistificación, imaginada por algún Lemierreux del nuevo mundo.

Hemos podido alcanzar una velocidad de 250 kilómetros por hora y una elevación de 2500 pies sobre el nivel del mar.

El *Pegaso* fué construido en un paraje aislado, a 16 kilómetros de Lafayette (Kentucky).

Feliz viaje

Anoche se embarcó para la Capital el propietario del acreditado «Hotel del Teatro» nuestro amigo Don José García Díaz.

La rifa del caballo ensillado

Ayer se tiro en la Confitería «La Uruguay» la rifa del caballo bayo ensillado propiedad del señor Don Baustista Prida.

Fué agraciado por la suerte un señor de apellido Duarte.

El Doctor Miguel Perea

De regreso para la capital fué ayer nuestro huésped por algunas horas, el diputado por este departamento Dr. Dn. Miguel Perea.

A nuestros favorecidos

Prevenimos á los que seán nuestros favorecidos que *EL PUEBLO* solo aparecerá los días lunes, miércoles y viernes.

Una historia vieja, siempre nueva

La escena pasa en el corazón de una solterona. El escenario está completamente á oscuras, no hay muebles de ningún género, ni puertas, ni ventanas, solo en la parte superior, á manera de claraboya esta aero, por la que no penetra luz, ni aire siquiera. De pronto aparece el que debe ser protagonista del drama durante algunas horas, talvez algunas días! Entra agasándose como pretendiendo ocultarse . . .

Parece un hombre; no habla una sola palabra, pero corre de uno á otro extremo de la estancia, mirando al cielo de cuando en cuando. Y así continúa una y otra vez, hasta que la indiferencia le sustituye por otro, que sigue desempeñando su papel mientras le dure su turno.

Por fin el teatro se destruye por completo, pierde los atractivos que lleva á los autores, y por más que se dice pretende reanudar la época de su esplendor, los artistas cruzan sin marcar so en el pequeño escenario.

Cae el telón para siempre y concluyeron las representaciones. Han sonado los cuarenta años, Ni Shakespeare, ni Calderón de la Barca pueden imaginarse jamás una tragedia más terrible.

Avisos generales

Dr. Franklin Bayley

A B O G A D O

Tiene su estudio en la calle 18 de Julio número 135. (Plaza Constitución).

Apertura y arreglo de sucesiones, perfeccionamiento de títulos y en general asuntos civiles y comerciales.

Horas de consulta: de 2 a 4 de la tarde.

Antonio Arizti

PROCURADOR

Ofrece al público sus servicios profesionales, bajo la dirección del Dr. Franklin Bayley.

Se ocupa preferentemente de la apertura y arreglo de sucesiones, perfeccionamiento de títulos, tramitación de vénias y en general de asuntos civiles, comerciales y administrativos.

Escritorio: calle 18 de Julio, 135—(Plaza Constitución).

Independencia

AVISO

Comunico a mis clientes y al público en general que por escritura pública autorizada por el Escribano Asiselo T. Méndez, en Gualeguaychú el 16 del corriente, he sustituido en favor de D. Antonio Arizti todos mis poderes quedando dicho procurador encargado de todos mis asuntos judiciales y administrativos, bajo la dirección del Doctor Franklin Bayley.

Abri 18 de 1897.

JOSÉ R. FEO.

JOSÉ DURAÑONA Y VIDAL

ESCRIBANO PÚBLICO

Ofrece sus servicios, profesionales en su domicilio «Hotel Samari» y en la Oficina del Juzgado Letrado Departamental de 9 de la mañana a 5 de la tarde.

AL PUEBLO

La Comisión de Caridad y Beneficencia de esta Villa interesa los nobles sentimientos de la población y ruega le envíen al Hospital 6 a la Secretaría, vendas y compensas para la asistencia de heridos en el caso desgraciado que ocurriera.

Así mismo encarece a las personas dispuestas para la cura de heridos presenten su concurso y hagan anotar su nombre en el Registro que se abrirá al efecto.

El Secretario.

EXTRAORDINARIA OPORTUNIDAD DE LA FABRICA AL PARROQUIANO

Nuestra Compañía vende directamente al parroquiano, procurándole por este modo una doble economía, ó sea, el beneficio que pudiera obtener los vendedores al por mayor y menor, cuyo aumento sería de 5 chaquetas & libras 40 sobre un reloj usual. El vendedor de relojes y joyerías al por menor usualmente vende algunos relojes a día, así es pues se ve forzado a elevar una ganancia extraordinaria por cada reloj vendido con objeto de cubrir sus generales gastos.

Nosotros fabricamos como nuestra especialidad solamente relojes montañosos de plata y oro de ley.

El mecanismo de los relojes montañosos es una de las más importantes y útiles invenciones de este siglo. En vez de manos los bisellos para hilar la llave, la cual, cuando se halla, está llena de polvo ó porquería—transportando esta porquería al reloj al dar la cuerda—tiene solamente que girar un botón nudoso fijado a la anilla, y por los mismos medios dar cuerda al reloj y regularizarle.

Nuestros relojes están reconocidos, en todas partes, de ser los mejores en el mercado, superan a todos los otros por la regularidad de sus movimientos, así como también por su primor y durarura.

Nuestra fábrica desde su fundación, en 1852, ha adquirido una gran reputación en todo el mundo, obteniendo los primeros premios en todas las exposiciones importantes. Ningún reloj sale de nuestra fábrica sin haber sido antes cuidadosamente examinado y verificado sus prueba estando así ya para su uso. Cada uno es encerrado en una cajita forrada de seda y acompañado, por una garantía por tres años. El comprador puede devolver cualquiera de nuestros relojes, en el término de seis meses, si no le pareciera en la más completa satisfacción.

Todos los gérmenes vendidos son enviados, sin gasto alguno de correo ni de aduanas, a cualquier parte del globo, evitando así molestias e incomodidades al consignatario. Durante los 3 años de garantía se hacen todas las reparaciones sin ningún costo, siempre que el reloj se envíe a nuestra oficina en Londres.

Los siguientes son los precios al contado y sin descuento:

A Montura de plato de ley, marcado joyería en 6 acciones Pesos oro.

A A, El mismo con doble tapa de plata Hunter eleganteamente grabado 5.—

B. Montar oro marcado, fuerte cuerda, joyería en 13 acciones, con horario y minutero de oro ó de acero, pequeño cuadrante para los segundos, grabado con hermosos dibujos, girando artificial ó pulido liso, con monograma, iniciates, armas, etc.

BB El mismo que B, con dobles tapas de oro, un excelente y muy elegante reloj 17.50

C. Cronógrafo Real, 18 quilates de oro, el más excelente movimiento en su cuerda, del mas acabado trabajo y uno de los mejores resistentes relojes de uso 20.—

CC. El mismo reloj con doble y extra fuertes tapas, 18 quilates de oro, artísticamente grabado, girado artificial ó pulido liso, con monograma, iniciates, etc.

D. Calendario Chronómetro Imperial, 18 quilates de oro, indicando el día, la semana, el mes y la fecha del mes, joyería en 18 acciones, con todos los últimos progresos e invenciones, uno de los más excelentes y magníficos relojes fabricados, el cual es siempre vendido por los relojeros por 125 pesos.

Todos nuestros relojes son fabricados de 2 diferentes tamaños, grande y pequeño para señora y caballero sin diferencia de precio.

Relojes viejos, ro y pata vieja se reciben pagándose a el más elevado precio, si se remite a nuestras señas por paquete. Los gastos pueden ser hechos por medio de Billetes del Banco sollos para pequeñas cantidades de cualquier país, encarta certificada o por cheques en Londres. Es nuestro anhelo dar la más posible satisfacción a nuestros clientes, creyendo así ser el mejor anuncio para nuestros productos, y todos quienes hayan entrado una vez en nuestras relaciones comerciales alegremente nos recomiendan a sus amigos y conocidos.

Para las cartas y órdenes dirigirse a:

HOSE MANUFACTURING COMPANY.

7, RED LION COURT.

LONDON, E. C.

Se necesita, en cada localidad, una persona inteligente para actuar como nuestro Agente. No se requiere especial conocimiento y sin dejar su actual ocupación. Salario y comisión de primera. Una excelente oportunidad para un joven o señorita activa.

PARA LAS DAMAS

La importante casa de modas en sobre ros y gorras para señoras y señoritas «La Maison Gonthare» deseando facilitar a su numerosa clientela de los departamentos, atenderá a cualquier pedido que se le haga, mandándole los datos siguientes sobre la persona: Si es señora ó señoritas alta ó baja, rubia ó morena, gruesa ó delgada y cuales son los colores que más le gusten.

Debe acompañar a esos datos un giro que valdrá la suma que quiera emplear.

Se atiende a todo pedido desde ps. 5.00.

Todo pedido superior a 7 pesos, será remitido franco de flete a domicilio.

Diríjase a «Maison Gonthare». Calle 25 de Mayo 281.

MONTEVIDEO

ANTONIO ABRINIS

Avisa a las personas de su relación que se ocupa de la compra de frutos del país en general y ventas de mercaderías en el Departamento.

Recibe órdenes en la casa de comercio de los señores Rogelio Castro y Cia, calle de los Treinta y Tres esquina Minas.

F. 9—v. M. 10.

RIFA

De un caballo bayo ensillado, propiedad de Bautista Prida, el cual ha tomado esta determinación por ausentarse del país.

Se vende una calosa en muy buen estado, por precio módico.

Puede verse y tratar en la casa de comercio del Sr. Tricornio en "Yaguarete".

Carruaje en venta

Se vende una calosa en muy buen estado, por precio módico.

Puede verse y tratar en la casa de comercio del Sr. Tricornio en "Yaguarete".

INDICADOR

Dr. Franklin Bayley, Abogado 18 de Julio n.º 185, (Plaza Constitución).

José R. Feo, Procurador, calle Florida

Custodio S. Silva, Brocador

José Durañona y Vidal, Escritor P.º Hotel Samari.

Eustaquio L. Gutiérrez, Rematador Público Minas Diaz Colón

Dr. Ernesto Riese, Médico cirujano calle 25 de Mayo

Sociedad Cosmopolita de S. M. Plaza Constitución.

Baldulio Bentos, Boticario Fray Julio Progreso esquina 18 de Julio

Mariano Suárez, Agente de negocios y de aduanas calle 33 esquina Lázaro

Raymundo Méndez, Se encarga de despachos y remisiones de Aduana y co-misiones.

Juan Antonio (hijo) profesor de piano, Florida 123

Juan P. Palma, maestro de música

José Gómez, Afinador y compositor de pianos

Z. Gil, instructor de progreso

B. Orsi, Hnos. y Cia, Tienda, Almacén, Ropa y cristalería, Progreso esquina 18 de Julio

Estol, Lutz y Cia, "Bazar Español", Tienda Almacén Ferretería y deposito de maderas calle 33 esquina 18 de Julio

Plácido daurnagará, Tienda Ropera Zapata Florida esquina Progreso

Lorenzo Levratto, "Almacén Argentino", calle 25 número 29

Pedro Lig y Nadal, Tienda Almacén y Bazaar, Progreso esquina Monte video

Manuel González, panadería Española progreso n.º 77

Juan Iglesias, Panadería "Italiana" calle 33 n.º 14

J. C. Llerena, Herrería y Carpintería calle 33 n.º 80

José Pro, Jabonería calle San José

Salvador Díaz, Carnicería calle 25 n.º 7

Carlos Jordell, Chanchería y deposito al n.º 15 calle Cerro Largo 15

Fortunato Gilardoni, Mueblería y colchonería n.º 80

Víctor Schettini, Ojalatería calle 33 n.º 72

Bautista Simeone, Confitería Oriental, progreso esquina Montevideo

Francisco Simeone, confitería de La Estrella, p.º esquina Fray Bentos

José Jorge Barberis, peluquería 18 de Julio

Jose Greco y Cia, Hotel del Teatro calle 25 de Mayo esquina Canelones

François Greco, Restaurant, Florida esquina progreso

Vicente Greco, Taller de Sastreña calle progreso

Prudencio Vega, Cajonería flúeble y carpintería del Pueblo calle 33 n.º 97

Juan Maldana, despacho de billares canela de pelota, progreso n.º 83

Barbato Coccato, Almacén 33 esquina Paysandú

Joséfa Buengiorno, Almacén 33 esquina Durazno

Santiago y Felipe, Despacho de bebida Biliar calle 25 esquina Maldonado

SOCIEDAD COSMOFOLITA

DE

Socorros Mútuos

Horas de oficina de la Secretaría
Por la mañana, de 8 1/2 a 11 .
y tarde, de 3 a 5.
SERVICIO MEDICO—Horas de consulta
DR. E. RIESE—Los lunes de 11 a 12 m.
Los demás días de 3 a 4 p. m.—En la Fábrica
Liebig, á las 8 a. m.
DR. E. WARREN—De 9 a 10 a. m. y de 1 a
p. m.
SERVICIO DE FARMACIA—Don Balduino
R. J. F.
Independencia Noviembre 1.º de 1896.

EL SECRETARIO



CONFITERIA ORIENTAL

DE

BAUTISTA SIMEONE

Calle Progreso esquina Montevideo

Esta antigua y acreditada casa tiene siempre un surtido de masas y confiterías frías cajas para regalos gran novedad, botellas de las mejores marcas y demás artículos del ramo.
Especialidad en bandejas.



Cabaña "Uruguay"

DE

ROBERTO C. MENDOZA

(Próxima a Fray Bentos)

Se avisa á los Señores criadores de rambouillet que pueden adquirir en esta Cabaña buenos reproductores para majadas generales y también puros para plantel—existiendo un lote de los primeros de 90, y de los segundos de 20.

Los carneros todos están esquilados pero se les ha dejado una muestra de lana á objeto de poder apreciar las condiciones de ésta.

También hay un lote de toritos puros Holandeses de 1/2 y años hijos de vacas duras y del celebre reproductor «Cornelio» ganador de varios primeros premios.

Para tratar en la misma Cabaña ó en Fray Bentos.



Empresa «Independencia»

Se hace saber al público que desde el dia 1º. del actual se ha modificado el itinerario en la siguiente forma.

Salidas los martes regresando los viernes

Las encomiendas solo se recibirán siendo llevadas á la Agencia hasta las 9 de la noche del dia anterior á la salida.

Independencia, Octubre 12 de 1896

La Impresa

CARNE, HIERRO y QUINA

El Alimento más fortificante para los Tónicos más reparadores.

VINO FERRUGINOSO AROUD

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE
CARNE, HIERRO y QUINA. Días atrás de exito continuo de la medicina que se ha hecho en la Europa, las medicinas que se conocen para curar la Clasica la Anemia, las Afecciones dolorosas y crónicas, y la Alteración de la Sangre. A continuación, las Afecciones escrofulosas y sifilíticas, etc. etc. Véase el Vino de Bellini, que es el que resulta todo lo que enferma y fortalece los órganos regulares, corriendo el aumento constante de la fuerza y el fluido a la sangre emporejada y descolorida: el Vino, la Colación y la Bebida es ideal.

Por mayor, en París, en casa de J. FERRE, Farmacéutico, 102, rue Richelieu, Sucesor de AROUD.

SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS.

EXIJASE el nombre y AROUD

ZACARIAS GIL

PINTOR Y EMPAPELADOR

Atiende órdenes en el pueblo y campaña.
Taller, calle Progreso frente al Telégrafo Platino Brasilero.



TOPICO ORIENTAL DESLAURIER

es el mas activo y mas económico de todos los fundentes y revulsivos conocidos. No hace caer el pelo ni daña el menor rastro.

N.º 1. Enfermedades del Pecho y la Garganta
FLEJO DE BAILLY. Brontea, Pleuritis, Angina, Fiebre en Fiebre, etc., etc.

N.º 2. Paralisis, Debilidad de las Piernas, etc.

N.º 3. Avermuduras, Alifadas, Esperazones, etc.

FRASCO VERDE. Tumores osos, Infartos, etc.

FRASCO ROJO. Cojeras antiguas ó recientes, etc.

Brebaje Siriano

Contra los Cálculos y los Retortijones de los CABALLOS. El frasco: 3 francos.

Unguento Habila

Para la Curación de los Caballos curados, y de los Caballos ocasionadas por la Silic, las Guarniciones, etc.

El Bote: 2 frs.

Eug. FOURNIER, Farmacéutico, 114, Rue de Provence, PARIS

Y EN TODAS LAS FARMACIAS Y LIBRERIAS.

Agente para las Repúblicas Argentinas y Orientales:

F. BEAUMTEMPS & HIJO, Puebla 1143, Buenos-Aires.

PARIS, 3º 60. Cojeras antiguas ó recientes, etc.

Ovejas y caballos

Hay para vender á precio muy acomodo 300 ovejas mestizas y 12 caballos de tiro y de silla.

Para tratar con Don Manuel Cáceres en Yaguaréte.



Liga P. de Enseñanza

HORARIO DE LA BIBLIOTECA PÚBLICA

DEPARTAMENTAL

Desde esta fecha la Biblioteca estará abierta para el público en las siguientes horas:

De tarde: de 1 a 3.

De noche: de 7 a 10.

Independencia, Abril 1.º de 1897

Horacio Bollo

Bibliotecario

PAPEL WELNSI

Soberano remedio para rápida curación de las Afecciones del pecho, Gatarros, Mal de garganta, Bronquitis, Restrictos, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de París.

Depósito en todas las Farmacias

PARIS, 31, Rue de Seine.

CARNE y QUINA

El Alimento más reparador, saldo al Tónico más energético.

VINO AROUD CON QUINA

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE

CARNE y QUINA son los elementos que entran en la composición de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante que es el Vino de Bellini. Un remedio agradable, es soberano contra la Anemia y el Apegoamiento, en los Gástricos y Gástricos, contra las Diarreas y las Afecciones del Estomago y los Intestinos. Ofrece un trato de curación que no tiene parangón, dándole a la sangre fuerzas para enriquecer la sangre, estimular el organismo y provocar la anemia y las enfermedades provocadas por los calores, no conocida hasta superior al Vino de Quina de AROUD.

Por mayor, en París, en casa de J. FERRE, Farmacéutico, 102, rue Richelieu, Sucesor de AROUD.

EXIJASE el nombre y AROUD

LA BELLA BARCELONA

CASA ESPECIAL

En los ramos de Almacén, Tienda, Ferretería y Cigarrería

Depósito de carbón, leña, papas, cebolla, ajos, zapallos y toda clase de legumbres

FRUTOS DEL PAÍS, BRASIL Y PARAGUAY

CALLE PROGRESO ESQUINA MONTEVIDEO

—F R A Y B E N T O S—

—TELÉFONO LA UNION NÚMERO 31—

Especialidad de esta casa, los comestibles y bebidas que son de primera calidad. Vinos puros Españoles, Franceses e Italianos. Se sirve con esmero y á domineño, á todo hora.

Surtid completo y permanente en el ramo de tienda. Variedad y gusto en los artículos a precios incompitibles. Objetos de mercería, bazar, camisería y perfumería etc., etc.

Pedro Roig Nadal:

INJECTION BROU

Higiénica, Infalible y Preservativa

La única que cura los fistulos recientes o crónicos, sin el auxilio de otro medicamento. Se vende en las principales farmacias del universo. (Existe el método). 30 años de éxito.

París, en casa de J. FERRE, pharmacien, successeur de BROU, rue Richelieu, 102.

POBREZA DE LA SANGRE

VINO DE BELLINI

en QUINA y COLA DE BUEY

Contra el Empobrecimiento de la sangre, Costras pálidas, Calenturas, Dolores y Nervios, etc., etc. y las Personas débiles por edad, enfermedades ó ceses.

Existe en el rotulo a Fr. 26 J. FAYARD.

Adr. DETHAN, Farmacéutico en PARIS